

Lymphomas are a group of blood cancers in which abnormal white blood cells accumulate in the lymph nodes or other parts of the lymphatic system. It is important to talk to your doctor about which type of lymphoma you have to make sure you receive the right treatment. The two major types of lymphoma are:

- **Hodgkin lymphoma.** Usually affects adolescents or young adults and most forms are curable.
- **Non-Hodgkin lymphoma.** Usually affects adults. There are many different kinds (subtypes) of NHL, which are either indolent (slow growing) or aggressive (fast growing).

## Diagnosing Lymphoma

- The doctor checks for enlarged lymph nodes, liver or spleen and skin rashes.
- The doctor performs tests, such as:
  - Lymph node biopsy
  - Blood tests
  - Imaging tests, including x-rays, computed tomography (CT), magnetic resonance imaging (MRI) and positron emission tomography (PET)

Patients with lymphoma are treated by specialized doctors called hematologist-oncologists that understand cancer and the blood. Some hematologist-oncologists specialize in specific types of lymphoma. You should consider getting a second opinion from another hematologist-oncologist to be sure the diagnosis is correct and you receive the right treatment.

## Lymphoma Treatment

Lymphoma treatment may include:

- **Watch and Wait.** Doctors monitor the patient but do not begin treatment until the patient shows signs of lymphoma progression.
- **Chemotherapy.** Powerful drugs used alone or in various combinations to kill abnormal cells and/or slow their growth, giving normal cells a chance to grow. Some drugs are injected, some are given through a vein (IV) and some are taken by mouth.
- **Radiation therapy.** High-energy rays used to kill lymphoma cells in one area.
- **Monoclonal Antibody Therapy.** Drugs that target specific substances on the cancer cell.
- **Stem Cell Transplant.** A treatment that replaces cancer cells with healthy cells. Healthy stem cells are collected from the patient before treatment starts, or from a matched donor, and are infused back into the patient after they receive chemotherapy.
- **Clinical Trials.** Careful studies done by doctors to test new drugs or treatments, or test new uses for approved drugs or treatments.

## Side Effects Management

A side effect is an unplanned result of treatment, usually something unpleasant or not desirable. Treatment responses vary among patients. Some side effects are mild. Other side effects may be serious and last a long time. Most side effects go away when treatment ends. Talk to your doctor about side effects because they can often be treated.

For additional support and resources,  
contact an Information Specialist at  
The Leukemia & Lymphoma Society:

**800.955.4572**

**Interpreting services are available upon request.**

The request should be communicated to the Information Specialist in English, who can then arrange to have a phone interpreter available during the call.

Os linfomas são um grupo de cânceros do sangue em que os glóbulos brancos anormais se acumulam nos gânglios linfáticos e noutros locais do sistema linfático. É importante falar com o seu médico sobre o tipo de linfoma que tem, de modo a certificar-se de que recebe o tratamento adequado. Os dois tipos principais de linfoma são:

- **Linfoma de Hodgkin.** Normalmente afecta adolescentes ou jovens adultos e a maioria das formas tem cura.
- **Linfoma não-Hodgkin (NHL,** segundo as suas iniciais em inglês). Geralmente, afecta adultos. Há diversos tipos diferentes (subtipos) de NHL, que podem ser indolentes (crescimento lento) ou agressivos (crescimento rápido).

## Diagnóstico de linfoma

- O médico verifica o aumento do tamanho dos gânglios linfáticos, baço ou fígado, e a existência de erupções cutâneas.
- O médico realiza análises, como:
  - o Biópsia do gânglio linfático
  - o Análises ao sangue
  - o Exames imagiológicos, incluindo raios X, tomografia computadorizada (CT, segundo as suas iniciais em inglês), ressonância magnética (MRI, segundo as suas iniciais em inglês) e tomografia por emissão de positrões (PET, segundo as suas iniciais em inglês)

Os doentes com linfoma são tratados por médicos especialistas chamados hemato-oncologistas que compreendem o cancro e o sangue. Alguns hemato-oncologistas são especializados em determinados tipos de linfoma. Deve considerar obter uma segunda opinião de outro hemato-oncologista de modo a ter a certeza de que o diagnóstico está certo e está a obter o tratamento correto.

## Tratamento do linfoma

O tratamento do linfoma pode incluir:

- **Observar e esperar.** Os médicos monitorizam o doente, mas não iniciam o tratamento até que o doente apresente sinais de progressão do linfoma.
- **Quimioterapia.** Medicamentos potentes utilizados isoladamente ou em várias combinações para matar células anormais e/ou retardar o seu crescimento, permitindo que as células normais cresçam. Alguns medicamentos são injectados, alguns são administrados através de uma veia (IV) e alguns são tomados por via oral.
- **Radioterapia.** Utilização de radiação de alta energia para matar células de linfoma numa determinada área.
- **Terapia com anticorpos monoclonais.** Medicamentos dirigidos contra substâncias específicas na célula cancerígena.
- **Transplante de células estaminais.** Tratamento que substitui as células cancerígenas por células saudáveis. São colhidas células estaminais saudáveis do doente antes do início do tratamento, ou de um dador compatível, e são novamente perfundidas no doente depois de terem recebido quimioterapia.
- **Ensaio Clínico.** Estudos cuidadosamente efectuados por médicos para testar novos medicamentos ou tratamentos, ou para testar novas utilizações de medicamentos ou tratamentos aprovados.

## Gestão de efeitos secundários

Um efeito secundário é um resultado não planeado de um tratamento, sendo normalmente desagradável ou indesejável. As respostas ao tratamento variam entre doentes. Alguns efeitos secundários são ligeiros. Outros efeitos secundários podem ser graves e de longa duração. A maioria dos efeitos secundários desaparece com o fim do tratamento. Fale com o seu médico sobre os efeitos secundários, pois frequentemente eles podem ser tratados.

Para apoio e recursos adicionais,  
contacte um Especialista em Informação  
da Sociedade de Leucemia e Linfoma  
(Leukemia & Lymphoma Society ou LLS):

**800.955.4572**

**Estão disponíveis serviços de interpretação mediante pedido.**

O pedido deve ser comunicado ao Especialista em Informação em inglês, que irá tomar as medidas necessárias de modo a ter um intérprete disponível durante a chamada.